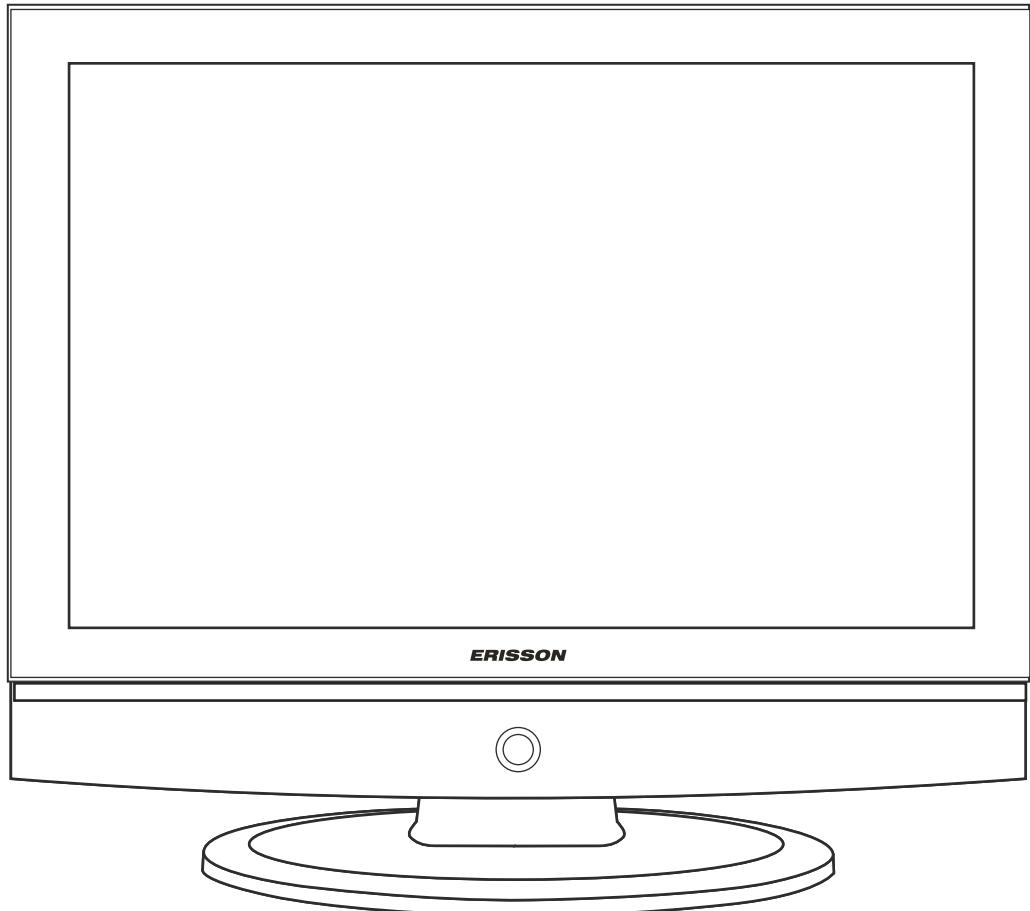


**ERISSON**

модель: 22LDO30

---

**22" LCD телевизор с  
DVD-проигрывателем**



**Руководство пользователя**

## Содержание

1	Меры безопасности.....	3
2	Комплектность.....	10
3	Подготовка к включению.....	11
4	Вид изделия сзади.....	12
5	Вид изделия спереди.....	13
6	Назначение кнопок ПДУ.....	14
7	Система пользовательских меню изделия.....	17
8	Информация о дисках.....	27
9	Возможные неисправности и их устранение..	29
10	Спецификация изделия.....	30

# Меры безопасности

Прочтите эти инструкции.

Сохраните эти инструкции.

Соблюдайте все предупреждения.

Исполняйте все инструкции.

Не подключайте слишком много приборов к одной электророзетке.

Это может привести к возгоранию или поражению электрическим током.

Не прикасайтесь к поверхности телевизора. Она остается горячей некоторое время после выключения телевизора.

Прежде чем передвинуть телевизор, отсоедините его от сети. Не перемещайте телевизор, когда он подключен к сети. Это может привести к повреждению кабеля питания и возгоранию или поражению электрическим током. В случае повреждения кабелей питания существует опасность возгорания или поражения электрическим током. Не пережимайте, не перегибайте и не перекручивайте кабель питания, прилагая излишние усилия. Центральные провода могут оголиться или переломиться и стать причиной короткого замыкания, которое может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не изменяйте конструкцию кабеля питания и избегайте его повреждения. Не ставьте и не кладите никакие тяжелые предметы на кабель питания. Не тяните за кабель питания. Кабель питания не должен находиться рядом с источниками тепла. При выключении кабеля питания из электророзетки следует браться за штепсельную вилку. В случае повреждения кабеля питания немедленно прекратите пользоваться им и обратитесь в Авторизованный Сервисный Центр для его замены. Не используйте входящий в комплект поставки кабель питания с другим оборудованием. Отключая другие провода, беритесь за вилку. Не тяните за сам кабель.

Не пользуйтесь электророзеткой с плохими контактами. Вставляйте вилку в розетку до конца. Плохой контакт может привести к перегреву и, как следствие, к возгоранию. Обратитесь к электрику с просьбой заменить электророзетку.

При установке телевизора на подставку или (с помощью кронштейна) на стену, соблюдайте правила. Если этого не сделать, телевизор может упасть и стать причиной серьезной травмы. Используйте

только рекомендованный настенный монтажный кронштейн или подставку. При установке телевизора надежно закрепите его, следуя инструкциям, прилагаемым к подставке или настенному монтажному кронштейну. Обязательно прикрепите кронштейны, прилагаемые к подставке.

Если телевизор будет укрепляться на стене, вызовите для этого квалифицированного мастера. Неправильная установка может поставить сохранность телевизора под угрозу.

Не ставьте телевизор в местах, где работает медицинское оборудование. Это может привести к неправильной работе медицинского оборудования.

Перед перемещением телевизора отсоедините от него все кабели.

Если этого не сделать, он может упасть и получить повреждения или нанести серьезную травму. В случае падения или повреждения телевизора немедленно обратитесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию для его проверки. При перевозке берегите телевизор от ударов и сильной вибрации. Он может упасть и получить повреждения или стать причиной серьезной травмы. Если необходимо доставить телевизор в ремонтную мастерскую или перевезти в другое место, упакуйте его в картонную коробку и упаковочный материал, в которых он поставлялся изначально.

Никогда не перекрывайте вентиляционные отверстия в корпусе. Это может привести к перегреву и последующему возгоранию. Если не обеспечить надлежащую вентиляцию, в телевизоре может скапливаться пыль и грязь. Для обеспечения надлежащей вентиляции соблюдайте следующие рекомендации:

Не ставьте телевизор на бок и нижней стороной вверх;

Не устанавливайте телевизор на полке или в нише;

Не ставьте телевизор на ковер или на кровать;

Не накрывайте телевизор тканью, например, занавесками, а также газетами и т.п.

Обеспечьте свободное пространство вокруг телевизора. В противном случае может быть нарушена нормальная циркуляция воздуха, что приведет к перегреву и, как следствие, к возгоранию или повреждению телевизора. Если телевизор установлен на стене, под его дном должно быть пространство не менее 10 см.

Не вставляйте никакие предметы в вентиляционные отверстия. При

попадании в эти отверстия металлических предметов или жидкости существует опасность возгорания или поражения электрическим током.

Не устанавливайте телевизор в жарких, влажных или слишком пыльных местах. Не устанавливайте телевизор в местах, где могут быть насекомые. Не устанавливайте телевизор в таких местах, где он может быть подвержен механической вибрации. Установите телевизор на ровную устойчивую поверхность. В противном случае он может упасть и стать причиной травмы. Не устанавливайте телевизор в таких местах, где о него можно случайно удариться – например, за колонной или на небольшой высоте, где его можно задеть головой. Это может стать причиной травмы.

Не используйте телевизор рядом с водой, например, рядом с ванной или душевой комнатой. Следите за тем, чтобы он не попадал под дождь и не находился во влажном или задымленном помещении. В противном случае возможно возгорание и поражение электрическим током. Не прикасайтесь к кабелю питания и к телевизору влажными руками. В противном случае существует опасность поражения электрическим током или повреждения телевизора.

Не допускайте попадания влаги на телевизор. Страйтесь ни в коем случае не проливать на него никаких жидкостей. Если жидкость или какой-либо предмет все же попадет внутрь корпуса телевизора через отверстия, немедленно выключите его. В противном случае существует опасность поражения электрическим током или повреждения телевизора. Немедленно обратитесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию для его проверки. Во избежание возгорания не ставьте рядом с телевизором легковоспламеняющиеся предметы (свечи и т.п.) и электрические лампы.

Не устанавливайте телевизор в ресторанах, где используется масло. Смесь пыли и масла может попасть внутрь телевизора и повредить её.

Установите телевизор на надежной устойчивой подставке. Не вешайте ничего на телевизор. В противном случае он может упасть с подставки или настенного кронштейна и стать при этом причиной повреждения или серьезной травмы. Не позволяйте

детям влезать на телевизор.

Берегите телевизор от прямых солнечных лучей. Телевизор может перегреться и выйти из строя. Не устанавливайте телевизор вне помещения.

При прокладывании соединительных кабелей извлеките кабель питания из электророзетки. Выполняя соединения между устройствами, в целях безопасности извлеките кабель питания из электророзетки. Будьте осторожны, чтобы не споткнуться о кабели. Иначе можно повредить телевизор.

Перед чисткой телевизора или вилки кабеля питания отсоедините кабель от сети. Если этого не сделать, существует опасность поражения электрическим током. Регулярно чистите штепсельную вилку. Если на вилке имеется пыль, в которой скапливается влага, это может привести к повреждению изоляции и, как следствие, к возгоранию.

В целях безопасности во время грозы не прикасайтесь ни к каким частям телевизора, а также к кабелям питания и антенны.

Если на поверхности телевизора появилась трещина, не прикасайтесь к нему, пока кабель питания не будет отсоединен от электросети. В противном случае существует опасность поражения электрическим током.

Не снимайте корпус. Обращайтесь только к квалифицированному специалисту по обслуживанию.

Храните дополнительные аксессуары вне досягаемости детей. В случае проглатывания мелкой детали ребенок может подавиться или задохнуться. Немедленно обратитесь к врачу.

Не кидайте в телевизор никакие предметы. В результате такого воздействия экранное стекло может лопнуть и нанести серьезную травму.

В целях соблюдения техники безопасности и для защиты окружающей среды не рекомендуется надолго оставлять телевизор включенным в режиме готовности. Отсоединяйте его от сети. Однако в некоторых моделях правильная работа функций возможна только если телевизор остается в режиме готовности. Такие случаи описаны в данном руководстве.

Для удобства просмотра рекомендуется располагаться от телевизора на расстоянии, в четыре-семь раз превышающем вертикальный размер экрана. Смотрите телевизор при

достаточном освещении, чтобы не уставали глаза. Непрерывный длительный просмотр также может привести к перенапряжению глаз. При регулировке угла наклона телевизора придерживайте основание подставки рукой, чтобы предотвратить отсоединение экрана от подставки. Страйтесь, чтобы пальцы не попали в зазор между экраном и подставкой.

Отрегулируйте громкость так, чтобы не беспокоить соседей. Звуки очень сильно распространяются в ночное время. Поэтому рекомендуется закрывать окна или пользоваться наушниками. При пользовании наушниками не устанавливайте слишком большую громкость, чтобы не повредить слух.

Если телевизор используется рядом с морским побережьем, соль может вызвать коррозию металлических частей и привести к внутреннему повреждению или возгоранию телевизора. Это также может привести к сокращению его срока службы. Необходимо принять меры к снижению уровня влажности и температуры в месте установки телевизора.

ЖК- экран изготовлен по высокоточной технологии и число эффективных точек достигает 99,99 % и выше, на нем могут появляться постоянные черные или яркие цветные (красные, синие или зеленые) точки. Это структурное свойство ЖК-панели, оно не является признаком неисправности. Берегите ЖК- экран от попадания прямых солнечных лучей. Это может привести к повреждению поверхности экрана. Не нажимайте на защитный фильтр, не скребите по нему и ничего не ставьте на телевизор. Изображение может стать неравномерным, а ЖК-панель может быть повреждена. Если телевизор работает в холодном месте, изображение может оказаться размытым или слишком темным. Это не является признаком неисправности. Эти явления исчезнут с повышением температуры. При продолжительной демонстрации неподвижного изображения могут появляться остаточные изображения. Через несколько секунд они могут исчезнуть. Во время работы телевизора экран и корпус нагреваются. Это не является признаком неисправности. ЖК-дисплей содержит небольшое количество жидких кристаллов и ртути. Люминесцентная лампа в телевизоре также содержит ртуть. При утилизации соблюдайте соответствующие местные положения и

инструкции.

В качестве источника света в этом телевизоре используется специальная люминесцентная лампа. Если изображение на экране станет темным, начнет подрагивать или исчезнет совсем, значит, истек срок службы люминесцентной лампы, и ЖК-экран необходимо заменить. По вопросу замены обратитесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию.

Не устанавливайте телевизор в местах с повышенной температурой, например, под прямыми солнечными лучами, рядом с отопительными приборами или тепловентиляторами. В противном случае телевизор может перегреться, его корпус может деформироваться, и могут возникнуть неполадки в его работе. Телевизор не отключен полностью от электрической сети, даже если он выключен. Чтобы полностью выключить телевизор, извлеките штепсельную вилку из электророзетки. Для получения четкого изображения не направляйте непосредственно на экран источники света и не допускайте воздействия на него прямых солнечных лучей. По возможности используйте точечное освещение потолочных светильников. Не устанавливайте дополнительные компоненты слишком близко к телевизору. Расстояние от телевизора до дополнительных компонентов должно быть не менее 30 см. В случае установки видеомагнитофона перед телевизором или рядом с ним изображение может искажаться.

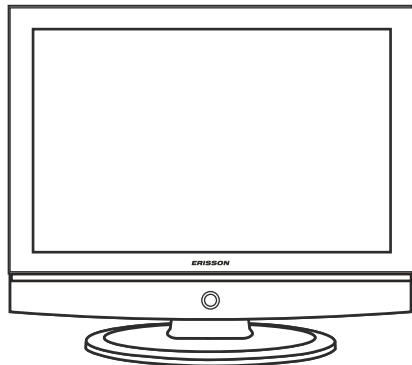
Уход за поверхностью экрана, корпусом телевизора и их чистка:

На поверхность экрана нанесено специальное антибликовое покрытие. Для обеспечения сохранности конструкционных материалов и покрытия экрана телевизора соблюдайте следующие меры предосторожности. Не нажмайтесь на экран, не скребите по нему твердыми предметами, и ничего в него не кидайте. В противном случае экран можно повредить. Если телевизор непрерывно работает в течение продолжительного времени, не прикасайтесь к панели дисплея, так как она нагревается. К поверхности экрана рекомендуется прикасаться как можно реже. Для удаления пыли с поверхности экрана/корпуса телевизора осторожно протирайте его мягкой

тканью. Если пыль не удаляется полностью, протрите экран мягкой тканью, слегка смоченной в слабом растворе мягкого моющего средства. Мягкую ткань можно стирать и использовать повторно. Ни в коем случае не используйте никакие абразивные материалы, щелочные/кислотные очистители, чистящие порошки и такие летучие растворители, как спирт, бензин, разбавитель или инсектициды. Применение этих веществ или длительный контакт с изделиями из резины/винила могут повредить покрытие корпуса или поверхность экрана. В вентиляционных отверстиях со временем может скапливаться пыль. Для обеспечения надлежащей вентиляции рекомендуется периодически (раз в месяц) удалять пыль с помощью пылесоса.

Примечание: не касайтесь цветного экрана TFT LCD непосредственно. Если любая из принадлежности отсутствует, обратитесь в торговую сеть по месту приобретения, как можно скорее. Сохраняйте всю заводскую упаковку в случае, если Вам нужно вернуть изделие в торговую сеть.

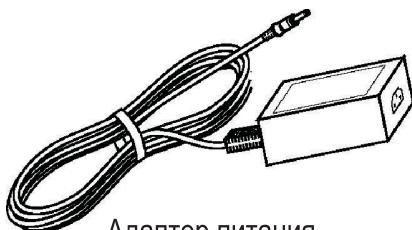
# Комплектность



Телевизор с  
DVD-проигрывателем



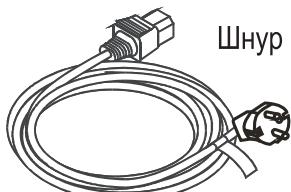
Пульт дистанционного  
управления



Адаптер питания



Руководство пользователя



Шнур питания

## Подготовка к включению

Подключите разъём эфирного (кабельного) телевидения или другой источник сигнала в соответствующий разъём на задней стороне изделия.

Подключите небольшой круглый разъём адаптера питания в разъём POWER на задней стороне изделия.

Подключите разъём шнура питания в разъём адаптера питания в соответствии с «ключом» (средний контакт в разъёме на адаптере питания).

Подключите сетевую вилку шнура питания в розетку сети питания.

После подключения вилки сетевого шнура на адаптере питания засветится зелёный индикатор (индикатор может отсутствовать), а на передней панели телевизора засветится синий индикатор питания.

Изделие находится в дежурном режиме.

Для включения телевизора используйте кнопку POWER сверху телевизора или красную кнопку POWER ПДУ. После нажатия кнопки POWER индикатор на передней панели перестанет светиться (или изменит цвет свечения) и через несколько секунд появится изображение.

Последовательное нажатие кнопки ТВ/AV сверху телевизора или ПДУ позволяет выбрать источник сигнала: ТВ, SCART, AV, S-VIDEO, PC-RGB, или DVD.

Для управления изделием можно использовать и кнопки сверху телевизора и кнопки ПДУ в равной степени.

Для перевода изделия в дежурный режим нажмите кнопку POWER на панели или на ПДУ.

Если изделие длительное время не используется отключите сетевую вилку от сети питания.

Кнопки управления изделием находящиеся сверху и сбоку сзади:

Установка элементов питания пульта дистанционного управления

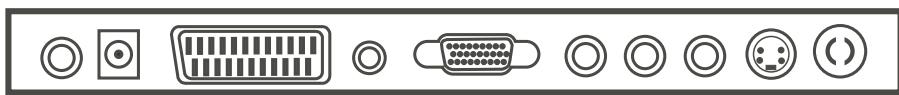
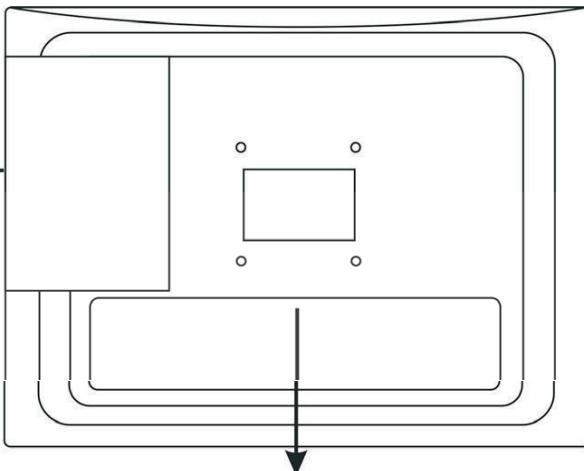
Откройте крышку отсека элементов питания ПДУ.

Установить батарейки типоразмера АА (предусмотренный) в батарейный отсек согласно указанной полярности в батарейном отсеке и на самих батарейках.

Используйте ПДУ для дистанционного комфортного управления изделием, направляя ПДУ на сенсор на передней панели телевизора.

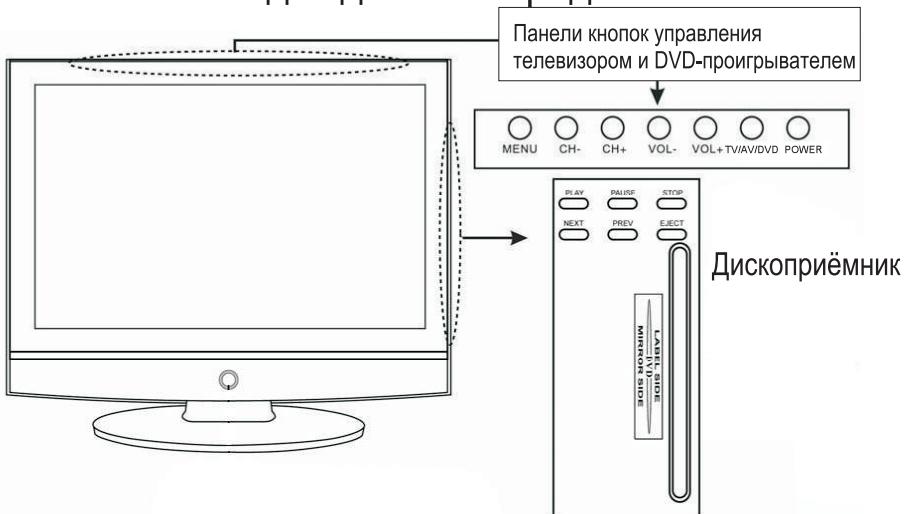
## Вид изделия сзади

DVD ←

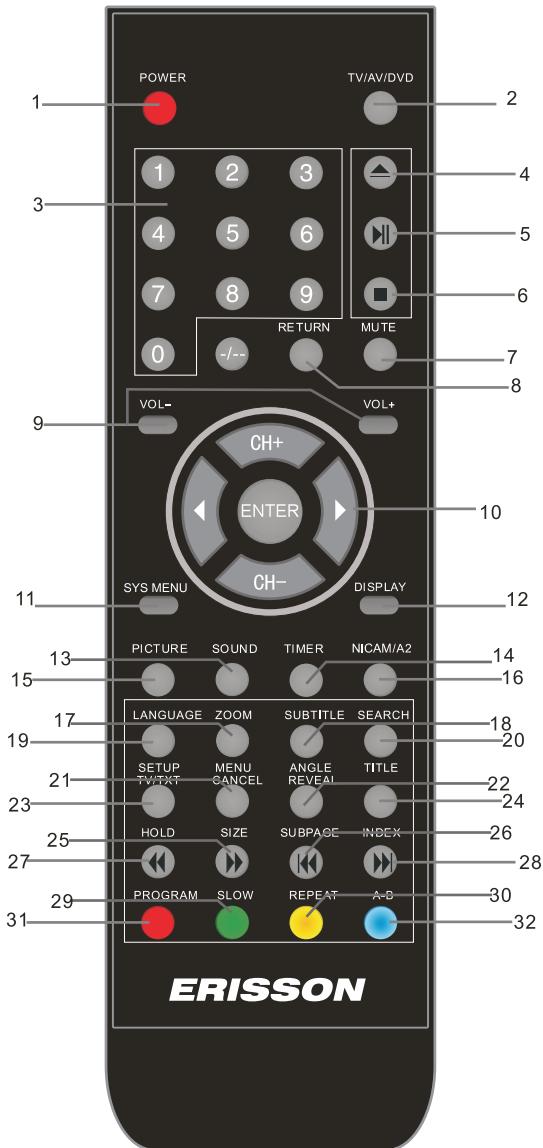


COAX	Цифровой коаксиальный выход звукового сопровождения
POWER	Разъём для подключения напряжения питания
SCART	Разъем SCART для подключения внешних устройств
PC AUDIO	Вход для подключения сигнала звуковой карты компьютера
VGA	15-ти контактный разъём для подключения аналогового выхода видеокарты компьютера
L- AV -R	Левый и правый аудио входы для подключения внешних устройств
Video	Композитный видео вход
S-Video	S-Video вход
RF	Антенный 75 Ом вход

## Вид изделия спереди



## Назначение кнопок ПДУ



Примечание: Если ТВ длительное время эксплуатироваться не будет, удалите батарейки из ПДУ.

Примечание. ПДУ позволяет переключить изделие в режим ТВ если Вы нажмете цифровую кнопку числа, кнопку RETURN или кнопки + / CH-, когда изделие находится в режиме AV, PC, S-Video или SCART.

1	Power	Переключение в дежурный режим/вывод из дежурного режима
2	TV/AV /DVD	Используется для выбора источника сигнала ТВ, SCART, AV, PC-RGB или DVD
3	0-9, -/-	-/- Нажимают 1 на 9 для первых девяти каналов, нажатие -/- для 10 на 99 и нажимать кнопку снова для 100, чтобы 200.
4	EJECT	Загрузка / Извлечение диска из привода
5	PLAY/PAUSE	Воспроизведение/пауза
6	STOP	Остановка воспроизведения
7	MUTE	Выключение звукового сопровождения
8	RETURN	Возвращаются к последнему каналу
9	VOL-/VOL+	Увеличение/уменьшение громкости звукового сопровождения, навигация по меню
10	CH+/-	Переключения канала вперёд/назад, навигация по меню
	</>	Навигация по меню OSD
	ENTER	Подтверждение выбора пункта меню OSD
11	SYS MENU	Кнопка вызова меню телевизора
12	DISPLAY	Системная информация
13	SOUND	Выбор режима звукового сопровождения: ПОЛЬЗОВ./РЕЧЬ/МУЗЫКА/ТЕАТР
14	TIMER	Включение таймера сна: ТВ автоматически выключится через выбранное время: 240, 180, 120, 90, 60, 45, 30, 15 минут
15	PICTURE	Выбор режима изображения: СТАНДАРТНЫЙ, МЯГКИЙ, ЯРКИЙ, ПОЛЬЗОВ.
16	NICAM/A2	Выбор системы декодера звука NICAM/A2 (в режиме ТВ)
17	ZOOM	Настройка размера изображения (в режиме DVD)
18	SUBTITLE	Выбор языка субтитров (в режиме DVD)
19	LANGUAGE	Выбор языка звукового сопровождения (в режиме DVD)

20	SEARCH	Вызов списка глав и треков DVD-диска (в режиме DVD)
21	MENU	Вызов меню DVD-диска (в режиме DVD)
	CANCEL	Кнопка отмены режима телетекста
22	ANGLE	Изменения угла просмотра сцены (в режиме DVD)
	REVEAL	Показывает скрытый текст в режиме телетекста
23	SETUP	В режиме DVD вызывает системное меню
	TV/TXT	В режиме ТВ - вызывает телетекст
24	TITLE	Отображение названия/содержания DVD – диска
25	>>	Быстрый поиск вперёд
	SIZE	Изменение размера символов (страниц) телетекста
26	<<	Переход к предыдущей дорожке/главе
	SUBPAGE	Отображение субстраниц в режиме телетекста
27	<<	Быстрый поиск назад
	HOLD	Остановка автопролистывания страниц телетекста
28	>>	Переход к следующей дорожке/главе
	INDEX	Возврат к главной странице телетекста
29	GREEN(SLOW)	В режиме телетекста быстрый доступ к странице телетекста, в режиме DVD – замедленное воспроизведение
30	YELLOW(REPE AT)	В режиме телетекста быстрый доступ к странице телетекста, в режиме DVD – повторное воспроизведение, диска, главы или дорожки
31	RED (PROGRAM)	В режиме телетекста быстрый доступ к странице телетекста, в режиме ТВ – переключение между режимами ТВ/радио
32	BLUE(A-B)	В режиме телетекста быстрый доступ к странице телетекста, в режиме DVD – повторное воспроизведение отрезка между метками А и В

# Система пользовательских меню изделия

Для управления изделием в равной степени можно использовать кнопки ПДУ и кнопки на панелях изделия.

Для вызова меню, нажмите кнопку MENU SYS. Эта же кнопка обеспечивает при последовательном нажатии вызов следующих видов меню:

ВИДЕО МЕНЮ

НАСТРОЙКИ ЗВУКА

НАСТРОЙКИ ТВ

ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ

ВИДЕО МЕНЮ присутствует, если выбран один из источников ТВ, SCART, AV, S-VIDEO или DVD.

Для выключения режима отображения меню нажимайте на кнопку до исчезновения меню или не производите никаких действий в меню в течении около 15 сек и оно исчезнет.

Навигация по меню осуществляется кнопками «10».

ВИДЕО МЕНЮ

VIDEO MENU	
BRIGHTNESS	50
CONTRAST	50
COLOUR	40
SHARPNESS	50

Яркость (BRIGHTNESS)

Отрегулируйте яркость изображения.

Контрастность (CONTRAST)

Отрегулируйте контрастность изображения.

Цвет (COLOUR)

Отрегулируйте цветность (насыщенность) изображения.

Чёткость (SHARPNESS)

Отрегулируйте чёткость изображения.

Настройки PC (только если переключено на режим PC-RGB)

Яркость (BRIGHTNESS)

Отрегулируйте яркость изображения.

## Контрастность (CONTRAST)

Отрегулируйте контрастность изображения.

## Темп. цвета (COLOUR SETTING)

Вы можете выбрать между предварительными заводскими установками C6500, C9300 или Пользовательскую установку.

В режиме пользовательской установки отдельно регулируются КРАСНЫЕ, ЗЕЛЕНЫЕ и СИНИЕ составляющие цвета, для придания необходимого цветового оттенка изображения.

Для автоматической настройки необходимо выбрать пункт меню Автоустановка (AUTO CONFIG), при этом изделие автоматически настроит положение изображения по вертикали, горизонтали и чёткость изображения.

Изменяя параметры Гор. Центровка (H-POSITION) и Верт. Центровка (V-POSITION), Фаза (PHASE), Тактирование (CLOCK) можно произвести ручную настройки изображения Вашего изделия.

PC MENU		
BRIGHTNESS	50	
CONTRAST	50	
COLOUR SETTING	USER	
AUTO CONFIG	→	
H-POSITION	0	
V-POSITION	0	
PHASE	0	
CLOCK	0	

## НАСТРОЙКИ ЗВУКА

Громкость (VOLUME)

Отрегулируйте громкость звука.

Баланс (BALANCE)

Отрегулируйте баланс звука по каналам.

Режим звука (AUDIO PRESET)

Возможные варианты звукового сопровождения: ПЕРСОНАЛЬНЫЙ, ДИАЛОГ, МУЗЫКАЛЬНЫЙ или ТЕАТР.

Если Вы выбираете режим ПЕРСОНАЛЬНЫЙ, Вы можете отрегулировать уровень ВЫСОКИХ (TREBLE) и НИЗКИХ (BASS) звуковых частот сопровождения.

AUDIO MENU	
VOLUME	20
BALANCE	50
AUDIO PRESET	PERSONAL
TREBLE	50
BASS	50

НАСТРОЙКИ ТВ (только в режиме ТВ).

TV MENU	
CHANNEL	0
SYSTEM	BG
SKIP	OFF
AFC	ON
FINE TUNE	487.25MHz
SWAP	→
MANUAL SEARCH	→
AUTO SEARCH	→

КАНАЛ (CHANNEL) выбирает номер программы просмотра (или номер программы при поиске программ).

СИСТЕМА (SYSTEM): I, L, BG, DK предназначена для выбора соответствующей системы звука.

Пропуск (SKIP) при включении функции, текущая программа будет пропущена при использовании кнопок «CH +/-». Для выбора

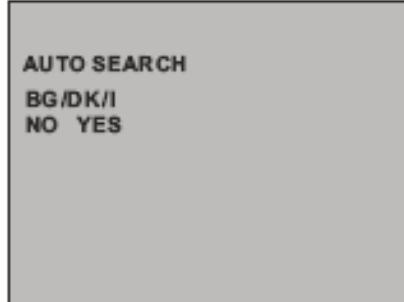
пропущенной программы воспользуйтесь кнопками прямого доступа «3».

**АВТОКОНТРОЛЬ (AFC)** автоматическая подстройка частоты «вкл/выкл» используется для качественного преобразования и воспроизведения сигнала.

**ТОЧНАЯ НАСТРОЙКА (FINE TUNE)** используется для подстройки принимаемого канала (плавного изменения частоты) для улучшения приема слабого сигнала, если необходимо.

**АВТОПОИСК (AUTO SEARCH)** Используется для автоматической настройки программ и занесения их в память изделия. Перед автонастройкой необходимо выбрать систему: BG/DK/I или LL, затем используя кнопки CH+/- и <> кнопку ENTER запустить автопоиск.

Автопоиск начинается с самой низкой частоты и заканчивается самой высокой. При настройке на программу, телевизор автоматически запомнит его. По окончании автопоиска телевизор отобразит первую занесённую в память программу. Иногда после автопоиска может потребоваться выбор системы звука.



AUTO SEARCH  
BG/DK/I  
NO YES

#### **РУЧНОЙ ПОИСК (MANUAL SEARCH)**

Ручной поиск используется для ручной настройки на каналы.

При ручном поиске настройки программ может осуществляться вперёд/назад.

Для ручной настройки необходимо выбрать КАНАЛ на котором будет запомнена настроенная программа.

Порядок ручной настройки:

- в меню НАСТРОЙКИ ТВ выбрать КАНАЛ (выбрать номер программы)
- выбрать РУЧНОЙ ПОИСК
- запустить поиск назад или вперёд и дождаться настройки на

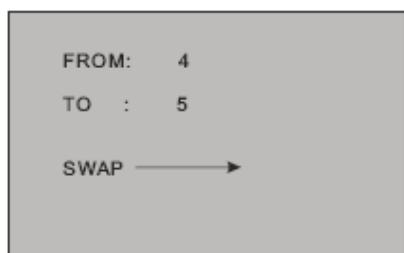
программу

- кнопкой «11» вернуться в меню НАСТРОЙКИ ТВ и выбрать следующий номер КАНАЛА

- запустить поиск назад или вперёд и дождаться настройки на программу.

### ОБМЕН (SWAP)

позволяет менять местами ранее настроенные и занесённые в память программы.



### ОБЩИЕ НАСТРОЙКИ

ЯЗЫК (LANGUAGE) позволяет выбрать язык меню

СИННИЙ ЭКРАН (BLUE SCREEN) вкл/выключает опцию заставки синего фона в отсутствии входного сигнала

ШУМОПОДАВЛЕНИЕ (NOISE REDUCE) позволяет включить один из трёх уровней подавления шумов на изображении или выключить его.

ВХ.СИГНАЛ (INPUT SOURCE) позволяет выбрать источник входного сигнала.

ЯЗЫК Т-ТЕКСТ (TXT LANGUAGE) позволяет выбрать язык телетекста

Т-ТЕКСТ (TXT EAST/WEST) позволяет выбрать кодировку телекса

ZOOM изменяет размер изображения

СБРОС УСТАНОВОК (RESET) позволяет вернуться к заводским

настройкам.



## DVD-проигрыватель.

Включите изделие и выберите источник сигнала «DVD».

В случае отсутствия диска в приводе будет отображена информация NO DISC.

Установка диска.

Установите диск в прорезь привода полиграфической стороной от себя (или желаемой стороной к себе, если диск двусторонний), до момента срабатывания автозагрузчика (диск будет затянут в привод автоматически).

После того, как диск будет внутри происходит автоматическое считывание и воспроизведение главного меню диска.

Для извлечения диска воспользуйтесь кнопкой «4» ПДУ или кнопкой EJECT на панели изделия.

Для вызова меню диска также можно воспользоваться кнопкой «21» ПДУ.

Содержание меню диска может включать в себя главы для настройки диска, просмотр диска полностью, просмотр отдельных глав диска, просмотр рекламного содержания.

Программное воспроизведение диска.

1. Совместим с DVD, SVCD, VCD, CD, дисками HD-CD; WMA, файлов MP3 /JPEG.

2. Программное воспроизведение позволяет Вам, вводить порядок в котором Вы хотите проигрывать (просматривать) главы или дорожки, максимум запрограммированных глав - 16. Программирование осуществляется использованием кнопок «31», «3», «10».

При нажатии кнопки «31» произойдёт остановка программного воспроизведения файлов и отобразится текущий список файлов воспроизведения. Для очистки активируйте указатель CLEAR.

Прямой выбор дорожек во время воспроизведения (просмотра) диска может быть осуществлён нажатием «3», для выбора дорожки с номером более 9 необходимо нажать кнопку «-->» и сразу же кнопку 1...9, пример: необходимо выбрать дорожку 213, нажимаем кнопку «-->» до тех пор пока не появится значение 210+ и затем сразу же кнопку с цифрой «3».

Прямой выбор эпизода воспроизведения возможен также из меню эпизодов DVD-диска. Для просмотра диска с определенного момента

(временного, трека, главы, дорожки) используйте кнопки «20», для ввода номера дорожки, главы, трека или установки времени начала воспроизведения используйте кнопки «3», «10».

Для ускоренного воспроизведения вперёд/назад с увеличенной скоростью используйте кнопки «25», «27» следующие скорости доступны: x2, x4, x8, x20, для нормального воспроизведения нажмите кнопку «5»; для пропуска глав, дорожек используются кнопки «26», «28». Для замедленного воспроизведения используется кнопка «29», доступны следующие виды скорости 1/2, 1/3, 1/4, 1/5, 1/6, 1/7

Возможно повторное воспроизведение дорожки (главы), диска; для активации используйте кнопку «30», для выключения функции повтора нажмите кнопку «30» до появления надписи «REP: OFF». Возможно постоянное повторение любого произвольного участка диска: нажмите кнопку «32» во время воспроизведения для указания начала участка повторения, затем ёщё раз для указания окончания. Указанный участок будет воспроизводится до момента отключения данной функции третьим нажатием кнопки «32» или кнопки «6».

Используя кнопку «19» можно изменять язык звукового сопровождения (в зависимости от наличия вариантов на диске).

Кнопкой «18» включаются варианты языка субтитров, а также полностью выключаются субтитры.

Кнопкой «17» можно изменять масштаб изображения, доступны следующие варианты: x2, x3, x4, x1/2, x1/3, x1/4 от нормального размера. Также при этом используя кнопки «10» (действует в режиме паузы/воспроизведения) возможно смещение изображение вверх/вниз, влево/вправо (только в режиме x2, x3, x4).

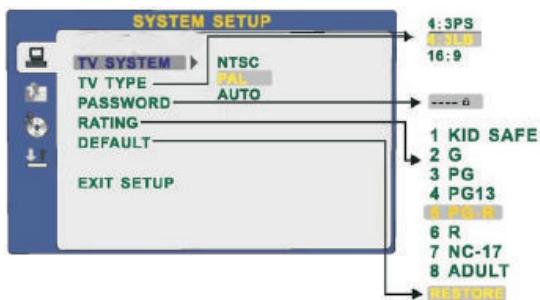
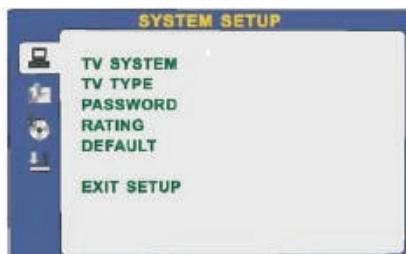
Использование кнопки «12» позволяет увидеть служебную информацию о текущей дорожке, главе треке, времени воспроизведения, типе звукового сопровождения, звуковом режиме (стерео, моно), наличии возможности изменения угла просмотра сцены изображения.

Для просмотра файлов MP3/JPEG/WMA/MPEG 4 установите диск в дископриёмник.

Дождитесь загрузки корневого каталога диска.

В корневом каталоге с помощью кнопок «3» выберите папку, а в ней файл для просмотра (прослушивания). Просмотр графических файлов возможен как в режиме слайд-шоу так и по отдельности.

## УСТАНОВКИ СИСТЕМЫ



Это меню позволяет Вам выбрать ТВ СИСТЕМУ (SYSTEM SETUP) воспроизведения, ТВ ТИП (TV TAPE) (размер изображения), ПАРОЛЬ (PASSWORD) (для изменения режима контроля содержания), РЕЖ. КОНТРОЛЯ (RATING)(устанавливать пароль контроля содержания диска G – фильм без ограничений... NC17 – фильм только для взрослых, содержит 8 уровней ограничений), DEFAULT возврат к заводским установкам.

Управление установками производится кнопками «3» ПДУ, для перемещения и выбора используются кнопки <>, CH + / -, для подтверждения выбора используется кнопка ENTER. Во время навигации выбранная функция подсвечивается жёлтым цветом, после подтверждения выбора функции цвет надписи меняется на синий. В приобретённом Вами изделии установлен заводской пароль «0000»

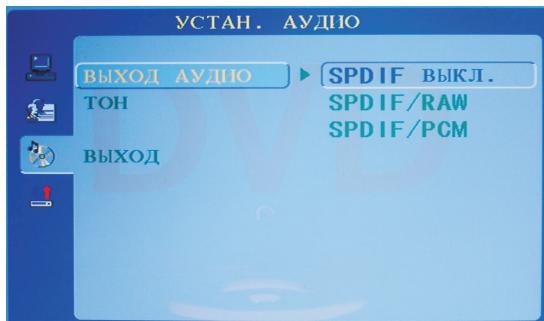
## УСТАНОВКА ЯЗЫКА (LANGUAGE SETUP)

Это меню позволяет Вам выбрать ЯЗЫК меню (OSD LANGUAGE), ЯЗЫК АУДИО (AUDIO LANG) – язык звукового сопровождения, ЯЗЫК ПОДСТР. (SUBTITLE LANG) – язык субтитров, ЯЗЫК МЕНЮ (MENU LANG) – язык главного меню диска.



## УСТАНОВКА АУДИО (AUDIO SETUP)

Это меню позволяет Вам выбрать формат аудиовыхода – ВЫХОД АУДИО (AUDIO OUT), изменение окраски характера звукового сопровождения – ТОН (TONE) (нейтральный оттенок устанавливается в значении – 0).



**SPDIF/RAW** Выберите эту опцию, если к DVD проигрывателю подключен усилитель через оптический или коаксиальный выход. Если воспроизводится диск формата Dolby Digital DVD, DTS DVD или MPEG DVD, выберите эту настройку. Через коаксиальный или оптический выход будет выводиться сигнал в соответствующем цифровом формате

**SPDIF/PCM** Выберите эту опцию, когда Ваш DVD проигрыватель подключен к ТВ или усилителю через аудио кабель.  
УСТАН. ЦИФРОВ.

Это меню позволяет Вам изменять динамический диапазон – ДИНАМ.(DYNAMIC RANGE), включать различные варианты звукового сопровождения ДВОЙНОЙ МОНО (DUAL MONO).

Динамический диапазон позволяет изменить степень линейного сжатия для изменения звучания

Одинарный звуковой сигнал передается на правую и левую колонку. Если выбран режим смешанного моно, то данный режим будет работать при воспроизведении диска в формате 2.0. Предусмотрен выбор четырех режимов: СТЕРЕО, МОНО ЛЕВЫЙ, МОНО ПРАВЫЙ, СМЕШАН. МОНО.

Для выхода из меню используйте пункт ВЫХОД (EXIT SETUP).

# Информация о дисках

Диски созданные некоторыми компьютерами и/или программными средствами не может быть совместимым. Это может влиять на воспроизведение, но не является дефектом этого устройства.

Дисковая терминология:

## **РАЗДЕЛ**

Изображения и музыка, хранящиеся на DVD диске, разделяются на некие части, из которых наибольшей является раздел.

В каждом разделе на видео-диске содержится фильм, на музыкальном диске – музыка.

Каждый раздел имеет номер, что позволяет его просто найти.

## **ГЛАВА**

Глава меньше, чем раздел. Раздел состоит из нескольких глав, и у каждой главы есть номер для ее поиска, но на некоторых дисках главы могут быть не пронумерованы.

## **ЭПИЗОД / ДОРОЖКА**

Это изображение или музыкальная дорожка, записанные на VCD или CD. Каждый эпизод / каждая дорожка имеет свой номер.

## **PBC (КОНТРОЛЬ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ)**

Это сигналы, записанные на Super-VCD or VCD 2.0 для контроля воспроизведения.

**При нажатии клавиши, функция которой не доступна в данный момент, на экране телевизора появляется изображение: INVALID KEY.**

## **Хранение дисков**

После использования храните диски в футлярах. Не подвергайте диск воздействию прямого солнечного света, а также воздействию источников тепла. Никогда не оставляйте диск в машине, стоящей под прямыми солнечными лучами.

## **Очистка дисков**

### **Информация на дисках**

### **Обращение с дисками**

Не прикасайтесь к рабочей стороне диска. Чтобы на поверхности не появились отпечатки пальцев, берите диск за края. Никогда не приклеивайте на диск бумагу или ленту.

### **DIVX Divx-диски**

Отпечатки пальцев и пыль на диске могут вызвать снижение качества изображения и искажение звука. Перед воспроизведением очистите диск с помощью чистой ткани. Вытирайте диск от центрального отверстия.

# Возможные неисправности и их устранение

Пожалуйста, перед обращением в сервисную службу проверьте следующие пункты, которые помогут Вам определить причину неисправности и способ ее устранения.

Симптом	Возможная причина	Решение
Режим ТВ, SCART, AV, PC-RGB		
Нет изображения, звука и индикаторы не горят	1.Не подключен шнур питания. 2.Контраст и звук установлены на минимум или телевизор в режиме Mute.	1.Подключите шнур питания. Установите значения контраста и громкости. 2.Отрегулируйте уровень громкости или нажатием на кнопку MUTE включите звук.
Плохое изображение и звук	1.Контраст, четкость установлены неправильно. 2.Неправильная установка системы цветности. 3.Неправильная установка системы звука.	1.Настройте контраст и четкость. 2.Выберите AUTO для (Color system). 3.Установите правильную систему звука.
Изображение пятнами или заснежено	1.Низкое качество источника сигнала или плохой сигнал.	1.Используйте качественный кабель. 2.Убедитесь, что внешняя антенна не отсоединенна.
Синий экран	1.Нет входного сигнала или кабель подключен неправильно (не подключен).	1.Правильно подключите кабель.
Изображение нечеткое или имеет темные полосы в горизонтали в режиме ПК	1.Изображение не настроено.	1.Выберите Фазу (Phase) или Частоту (Clock) в меню РС и настройте эти параметры.
Изображение от ПК не по центру экрана	1.Изображение не настроено.	1.Настройте изображение с помощью функции AUTO.
Нет звука	1.Нет аудиосигнала или кабель подключен неправильно (не подключен).	1.Правильно подключите аудиокабель. Правильно установите систему звука.
ПДУ не работает	1.Батарейки разряжены или установлены неправильно.	1.Убедитесь в правильности установки батареек. 2.Переустановите крышку отсека батареек на пульте ДУ. 3.Замените батарейки.
Режим DVD		
Диски не читаются	1.Диск не вставлен. 2.Диск вставлен неправильно. 3.Конденсат на лазерной головке DVD-проигрывателя. 4.Повреждён диск.	1.Вставьте диск. 2.Установите правильно диск. 3.Оставьте DVD-проигрыватель без диска на один час включенным. 4.Попробуйте воспользоваться другим диском.
Некоторые функции не работают	1.Диск записан некорректно. 2.Нажата неверная последовательность кнопок.	1.Подождите 5- 10 сек и проигрыватель вернётся к нормальному состоянию. 2.Повторите операцию ещё раз.

# Спецификация изделия

## Телевизор

Телевизионный стандарт.....	PAL BG/DK/I SWCAM L
Размер панели (диагональ).....	22 дюйма (55,88 см)
Соотношение сторон изображения.....	16:10
Разрешение панели.....	1680x1050 пикс. (RGB)
Угол обзора панели.....	170°(по горизонтали), 160°(по вертикали)
Яркость панели.....	300 кд/м <sup>2</sup>
Контрастность панели.....	700:1
Время отклика панели.....	5 мсек.
Входное сопротивление тюнера.....	75 Ом (несбалансированный)
Максимальная звуковая мощность.....	2x3 Вт
Питание.....	12 В напряжения 5 А постоянного тока
Потребляемая мощность.....	60 Вт.
Габариты.....	537x460x240 мм
Масса изделия.....	6,0 кг.

## DVD- проигрыватель

Совместимые форматы и поддерживаемые файлы.....	DVD, DVD-R/+R DVD, DVD-RW/+RW, CD-DA CD-R/ CD-RW, CD- DA/JPEG/MP3, SVCD, VCD2.0, MPEG4, Xvid
Системы воспроизведения.....	PAL/NTSC

## Пульт дистанционного управления

Тип	Инфракрасный
Максимально гарантированное рабочее расстояние .....	5 м
Максимально гарантированный угол отклонения от оси при сохранении рабочего расстояния.....	30° (в горизонтальной плоскости)
Питание.....	2x1,5 В, типоразмер AA
Габариты.....	48x168x24 мм
Масса.....	70 гр. (без элементов питания)